



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, XXX г.
SANTE/2023/00673
[...] (2023) XXX FINAL

РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА

относно разбирането на някои разпоредби относно гъвкавостта, предвидени в регламентите относно хигиената на храните, и свързания официален контрол върху продукти от животински произход

Насоки за компетентните органи

придружаващ

Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно хигиената на храните

Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход

Делегиран регламент (ЕС) 2019/624 на Комисията от 8 февруари 2019 г. относно специалните правила за извършването на официален контрол върху производството на месо и за районите за производство и за повторно полагане на живи двучерупчести мекотели в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета

БЕЛЕЖКА

Настоящите насоки следва да се използват заедно с ръководствата за прилагане на регламентите относно хигиената на храните:

- Ръководство за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕО) № 852/2004;
- Ръководство за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕО) № 853/2004;
- Известие на Комисията относно насоки за прилагането на системи за управление на безопасността на храните, обхващащи добри хигиенни практики и основани на принципите на HACCP процедури, в това число улесняване/гъвкавост на прилагането в някои предприятия за производство на храни (2022/С 35/01);
- Известие на Комисията за предоставяне на насоки относно системите за управление на безопасността на храните в сектора за търговия на дребно с храни, включително дарени храни (2020/С 199/01),

в което са обяснени терминологията и правилата във връзка с прилагането на регламентите относно хигиената на храните, включително разпоредбите за гъвкавост.

Ръководствата се публикуват на уебсайта на ГД „Здравеопазване и безопасност на храните“ на следния адрес:

https://food.ec.europa.eu/safety/biological-safety/food-hygiene/guidance-platform_bg

Освен това следва да се вземе предвид Известието на Комисията относно прилагането на Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета (Регламент относно официалния контрол) (2022/С 467/02)¹.

Отказ от отговорност: настоящият работен документ на службите на Комисията не отразява непременно становището на Комисията.

¹ [EUR-Lex — 52022XC1208\(01\) — BG — EUR-Lex \(europa.eu\)](https://eur-lex.europa.eu/lexuri-uri.html?uri=CELEX_52022XC1208(01)&lang=BG)

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Настоящият документ следва да послужи като основа за по-точно разбиране на някои от разпоредбите за гъвкавост, предвидени в регламентите относно хигиената на храните², и ползването му следва да доведе до по-рационално прилагане на тези разпоредби от държавите членки. Следва да се подчертае, че гъвкавостта в разпоредбите на регламентите относно хигиената на храните не се ограничава до въпросите, посочени в настоящия документ.

С разпоредбите за гъвкавост, съдържащи се в регламентите относно хигиената на храните, се предлагат следните възможности:

- да се предоставят:
 - i) **дерогации/изключения** от някои изисквания, посочени в приложенията (вж. раздел 2);
 - ii) **адаптиране** на някои изисквания, посочени в приложенията (вж. раздел 3);
- **изключване** на някои дейности от обхвата на регламентите относно хигиената на храните (вж. раздел 4).

Когато използват разпоредбите за гъвкавост, държавите членки по принцип трябва да приемат национални мерки.

Водещите принципи за прилагането на разпоредбите за гъвкавост са субсидиарността и прозрачността:

- въз основа на принципа на субсидиарност най-успешното намиране на решения на ситуациите на местно равнище може да бъде извършено от държавите членки,
- въз основа на принципа на прозрачност всеки проект на такива национални мерки трябва да бъде изпратен за уведомление на Комисията и на останалите държави членки (вж. раздел 6).

Тъй като принципите и изискванията на регламентите относно хигиената на храните отвориха пазара на Европейския съюз за всички стопански субекти в областта на храните, Комисията и останалите държави членки трябва да бъдат уведомявани за всеки проект на национални мерки, за бъдат информирани и да имат възможност да изложат своите становища по съответния проект на законодателен акт, който, след като бъде приет, ще започне да се прилага. Установени са различни процедури за уведомяване.

Разпоредби за гъвкавост са определени и в изискванията на Съюза по отношение на официалния контрол върху продуктите от животински произход и са разяснени в настоящото ръководство.

2. ДЕРОГАЦИИ/ИЗКЛЮЧЕНИЯ ОТ ПРИЛОЖЕНИЯТА КЪМ РЕГЛАМЕНТИТЕ ОТНОСНО ХИГИЕНАТА НА ХРАНИТЕ

Под **дерогации/изключения** се разбира, че в регламентите относно хигиената на храните е посочено, че на държавите членки е предоставена възможността

² Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно хигиената на храните (ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 1) и Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храни от животински произход (ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55).

да разрешават на стопанските субекти в областта на храните при определени условия да не прилагат конкретни изисквания на регламентите относно хигиената на храните.

При определени случаи в регламентите относно хигиената на храните се предвижда възможност компетентният орган да разрешава известна гъвкавост. Такива възможности обикновено са въведени с изрази като: „когато компетентният орган разрешава“, „освен ако компетентният орган не е разпоредил друго“, „с разрешение на компетентния орган“ и др.

Примери:

- Животните може да бъдат придружавани от информация за хранителната верига, ако компетентният орган разрешава.
- Не е необходимо кланиците да разполагат с отделно помещение с подходящи съоръжения за почистване, измиване и дезинфекция на средствата за транспортиране на добитъка, ако наблизо има официално разрешени места и съоръжения.
- Помещенията, в които храните с традиционни характеристики³ са изложени на среда, необходима за частичното развитие на характеристиките им, може по-специално да включват стени, тавани и врати, които не са гладки, непроницаеми, неабсорбиращи или от корозионно устойчив материал, и естествени геологични стени, тавани и подове.

Държавите членки решават дали да предоставят дерогации/изключения на национално равнище за всеки отделен случай. Когато се изискват национални мерки (напр. втория пример), Комисията и другите държави членки трябва да бъдат уведомени за проектите на тези национални мерки в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535⁴ (вж. раздел 6.1), с изключение на храните с традиционни характеристики, за които следва да се използва опростената процедура (раздел 6.3).

Други дерогации или изключения може да бъдат предоставени само от Комисията и тези ситуации са изчерпателно определени в регламентите относно хигиената на храните⁵. Дерогации от приложения I и II към Регламент (ЕО) № 852/2004 може да се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, а дерогации от приложения II и III към Регламент (ЕО) № 853/2004 — с делегирани актове.

³ Член 7 от Регламент (ЕО) № 2074/2005 на Комисията от 5 декември 2005 г. за установяване на мерки за прилагане по отношение на някои продукти съгласно Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета и по отношение на организацията на официалния контрол съгласно Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета, за дерогирание от Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета и за изменение на Регламенти (ЕО) № 853/2004 и (ЕО) № 854/2004 (ОВ L 338, 22.12.2005 г., стр. 27).

⁴ Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета от 9 септември 2015 г. установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите регламенти и правила относно услугите на информационното общество (ОВ L 241, 17.9.2015 г., стр. 1).

⁵ Член 13, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 852/2004 и член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 853/2004.

3. АДАПТИРАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЯТА⁶

Под **адаптиране** се разбира, че на държавите членки е предоставена възможността да адаптират при определени условия изискванията, установени в приложенията към регламентите относно хигиената на храните.

Отговорността за адаптирането на правилата към специфичната ситуация на местно равнище носят държавите членки, тъй като те са в по-добра позиция да направят преценка и да намерят подходящи решения, при условие че не се излага на риск постигането на целите на регламентите относно хигиената на храните.

Държавите членки могат да приемат национални мерки с цел **адаптиране на изискванията, определени в приложенията**. Основното предназначение на посочените национални мерки е **ограничено** до следните цели:

- а) да се даде възможност за продължаване на използването на традиционни методи на производство (на който и да е етап на производство, преработка или разпространение на храни)⁷, (напр. традиционно сушено месо от северен елен (Финландия), сурово сушени продукти от мляно и немляно месо (България), незабавно изкормяне на домашни птици (Франция));
- б) да се отговори на нуждите на предприятията за храни, разположени в области, които подлежат на специални географски ограничения⁸ (напр. умивалници с топла и студена течаща вода в стопанства, произвеждащи сирене в планински райони (Германия), отделени от умивалниците съоръжения за измиване на храни в стопанства, произвеждащи сирене в планински райони (Германия));
- в) да се адаптират изискванията относно изграждането, проектирането и оборудването на предприятия⁹ (напр. специални съоръжения за рязане на месо в предприятия за храни, чиито кланици са с нисък (специфичен) капацитет (Чехия).

Трябва да се използва процедура за уведомяване в съответствие с регламентите относно хигиената на храните (вж. раздел 6.2), освен в случай на храни с традиционни характеристики, за които следва да се използва опростената процедура (раздел 6.3).

4. ИЗКЛЮЧЕНИЯ

4.1. Дейности, изключени от обхвата на Регламент (ЕО) № 178/2002¹⁰

Това включва:

⁶ Член 13, параграфи 3—5 от Регламент (ЕО) № 852/2004 и член 10, параграфи 3—5 от Регламент (ЕО) № 853/2004.

⁷ Член 13, параграф 4, буква а), подточка i) от Регламент (ЕО) № 852/2004 и член 10, параграф 4, буква а), подточка i) от Регламент (ЕО) № 853/2004.

⁸ Член 13, параграф 4, буква а), подточка ii) от Регламент (ЕО) № 852/2004 и член 10, параграф 4, буква а), подточка ii) от Регламент (ЕО) № 853/2004.

⁹ Член 13, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕО) № 852/2004 и член 10, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕО) № 853/2004.

¹⁰ Член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните (ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1).

- а) първично производство за лична употреба в домашни условия;
- б) домашно приготвяне, обработване или съхранение на храни за лична консумация в домашни условия.

„Личната консумация в домашни условия“ се изключва от обхвата на общото законодателство на ЕС в областта на храните, както и от обхвата на регламентите относно хигиената на храните¹¹.

В тези случаи държавите членки може да приемат по-строги национални правила, ако сметат за нужно (напр. тестове за *Trichinella* при клане на прасета за лична консумация в домашни условия или тестове за *Trichinella* при диви прасета, убити от ловци за лична консумация в домашни условия).

4.2. Дейности, изключени от обхвата на Регламент (ЕО) № 852/2004¹² (обща хигиенни правила в областта на храните) и на Регламент (ЕО) № 853/2004¹³ (хигиенни правила за продуктите от животински произход)

Това включва директната доставка, извършена от първичния производител, на малки количества първични продукти на крайния потребител или на местни обекти за търговия на дребно, които извършват директни доставки на краен потребител¹⁴¹⁵ (напр. сурово мляко, яйца¹⁶, мед, плодове, зеленчуци, дивеч).

Държавите членки са длъжни да приемат национални правила. При регулирането на тези дейности обаче се прилагат общите разпоредби на Регламент (ЕО) № 178/2002 и Регламент (ЕС) 2017/625¹⁷.

4.3. Дейности, изключени единствено от обхвата на Регламент (ЕО) № 853/2004 (хигиенни правила за продуктите от животински произход)

За всички посочени в настоящата точка случаи се прилагат Регламент (ЕО) № 178/2002, Регламент (ЕО) № 852/2004 и Регламент (ЕС) 2017/625, а държавите членки са длъжни да приемат национални правила.

¹¹ Член 1, параграф 2, букви а) и б) от Регламент (ЕО) № 852/2004, член 1, параграф 3, букви а) и б) от Регламент (ЕО) № 853/2004.

¹² Член 1, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 852/2004.

¹³ Член 1, параграф 3, буква в) от Регламент (ЕО) № 853/2004.

¹⁴ Член 1, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 852/2004.

¹⁵ Член 1, параграф 3, буква в) от Регламент (ЕО) № 853/2004.

¹⁶ Без да се засяга друго законодателство на Съюза, напр. разпоредбите на част VI от приложение VII към Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти на Съвета (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).

¹⁷ Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 г. относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с цел да се гарантира прилагането на законодателството в областта на храните и фуражите, правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и продуктите за растителна защита, за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, (ЕО) № 396/2005, (ЕО) № 1069/2009, (ЕО) № 1107/2009, (ЕС) № 1151/2012, (ЕС) № 652/2014, (ЕС) 2016/429 и (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета, регламенти (ЕО) № 1/2005 и (ЕО) № 1099/2009 на Съвета и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО и 2008/120/ЕО на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 854/2004 и (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета, директиви 89/608/ЕИО, 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО, 91/496/ЕИО, 96/23/ЕО, 96/93/ЕО и 97/78/ЕО на Съвета и Решение № 92/438/ЕИО на Съвета (Регламент относно официалния контрол) (ОВ L 95, 7.4.2017 г., стр. 1).

а) Малки количества продукти, различни от първични продукти

Това включва:

- i) директната доставка, извършена от производителя, на малки количества месо от птици и лагоморфни, заклани във фермата, на крайния потребител или на местни обекти за търговия на дребно, които директно доставят такова месо на крайния потребител като прясно месо^{18,19};
- ii) ловците, които доставят малки количества дивечово месо директно на крайния потребител или на местни обекти за търговия на дребно, които извършват директни доставки на крайния потребител²⁰.

Водещ принцип по отношение на „малките количества“ е субсидиарността, тъй като от държавите членки зависи доуточняването на това понятие в зависимост от ситуацията на местно равнище и установяването в националното законодателство на правилата, необходими за гарантиране на безопасността на храните. В момента се извършва допълнително проучване на степента на евентуална хармонизация. Определението за малки количества трябва да бъде в съответствие с преамбюла на посочените регламенти, в който се обосновава това изключване с близката връзка между производителя и потребителя. Тъй като тези разпоредби са изключения от общото правило, те следва да се прилагат стриктно и не могат да доведат до изключване от обхвата на посочените регламенти на голяма част от съответната дейност.

б) Търговски операции на дребно

- i) Регламент (ЕО) № 853/2004 не се прилага по отношение на обекти за търговия на дребно, които извършват директни доставки на храни от животински произход на крайния потребител (напр. месарски магазини, супермаркети, производството на сирене в стопанството и т.н.). Затова не е необходимо одобрение за обекти за търговия на дребно. Държавите членки обаче могат да приемат национални правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 853/2004 (напр. изискване за издаване на одобрение) по отношение на търговията на дребно.
- ii) Регламент (ЕО) № 853/2004 се прилага по отношение на търговията на дребно, когато извършваната дейност е с цел доставка за друг обект за търговия на дребно²¹ (напр. месарски магазин, доставящ месо за ресторант или училищна столова). В този случай е необходимо обектите за търговия на дребно да бъдат одобрени.
- iii) Регламент (ЕО) № 853/2004 обаче не се прилага по отношение на обекти за търговия на дребно, които извършват доставка за друг обект за търговия на дребно, ако тази дейност е призната за странична, локална и ограничена дейност в съответствие с

¹⁸ Член 1, параграф 3, буква г) от Регламент (ЕО) № 853/2004.

¹⁹ Без да се засягат други разпоредби на законодателството на ЕС, напр. част V от приложение VII към Регламент (ЕС) № 1308/2013.

²⁰ Член 1, параграф 3, буква д) от Регламент (ЕО) № 853/2004.

²¹ Член 1, параграф 5, буква б) от Регламент (ЕО) № 853/2004.

националното законодателство²². Необходимо е обектите, възползващи се от тази разпоредба, да бъдат одобрени.

Локална дейност: храни, предназначени **единствено за местния пазар**, като обектът, в който се доставят, следва да бъде в **непосредствена близост** (забележка: местен не означава национален);

Странична дейност: представлява само малка/незначителна част от дейностите на обекта или представлява малко количество храни в абсолютна стойност;

Ограничена дейност: доставката се отнася само до определени видове продукти или обекти.

Принципите за това как да бъде прилагана настоящата дерогация са договорени с държавите членки през 2005 г. и установени в „Ръководство за прилагането на някои разпоредби от Регламент (ЕО) № 853/2004“.

Целта на тези разпоредби е например да се позволи на месарските магазини да доставят месо на местни училищни столови или ресторанти.

Комисията и другите държави членки трябва да бъдат уведомявани за всички проекти на национални мерки, свързани с изключенията в настоящия раздел 4, в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535 (вж. раздел 6.1).

5 ДЕРОГАЦИИ И АДАПТИРАНЕ НА ОФИЦИАЛНИЯ КОНТРОЛ ВЪРХУ ПРОДУКТИТЕ ОТ ЖИВОТИНСКИ ПРОИЗХОД

След прилагането на Регламент (ЕС) 2017/625 относно официалния контрол вече не е възможно адаптиране на официалния контрол съгласно националното законодателство, освен в рамките на пилотни проучвания (член 18, параграф 9). Въз основа на натрупания опит някои дерогации (при определени условия) бяха предоставени пряко в делегиран регламент (т.е. Делегиран регламент (ЕС) 2019/624²³), който се прилага пряко във всички държави членки. В бъдеще може да се обмислят допълнителни дерогации (в рамките на правомощията, предоставени на Комисията с Регламент (ЕС) 2017/625) или оттегляне на дерогации, когато това е уместно. Настоящите дерогации включват критерии и условия, при които:

- предкланичният преглед може да бъде извършен от официалния помощник в клиниката или от официалния ветеринарен лекар в стопанството на произход;
- следкланичният преглед може да бъде извършен, докато официалният ветеринарен лекар не присъства в клиниката (клиними с малък капацитет или предприятия за обработка на дивеч).

Други дерогации се отнасят до изискванията за официален контрол (инспекция на месото) на северни елени и глухари в определени части на ЕС.

²² Член 1, параграф 5, буква б), подточка ii) от Регламент (ЕО) № 853/2004.

²³ Делегиран регламент (ЕС) 2019/624 на Комисията от 8 февруари 2019 г. относно специалните правила за извършването на официален контрол върху производството на месо и за районите за производство и за повторно полагане на живи двучерупчести мекотели в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 131, 17.5.2019 г., стр. 1).

Държавите членки могат да приемат национални мерки за изпълнение на ограничени по време и обхват пилотни проекти, за да оценят алтернативни практически механизми за извършване на официален контрол върху производството на месо. Такива алтернативни мерки в повечето случаи ще се прилагат успоредно със съществуващите изисквания, тъй като трябва да се гарантира спазването на целите на изискванията за безопасност на храните. За проектите на национални мерки следва да бъдат представяни уведомления в съответствие с процедурата в раздел 6.1.

Въз основа на натрупания опит или научното и технологичното развитие Комисията може също така да измени Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/627²⁴ на Комисията, включително допълнителни разпоредби за гъвкавост, като използва процедурата по разглеждане.

6. УВЕДОМЯВАНЕ ЗА ПРОЕКТИ НА НАЦИОНАЛНИ МЕРКИ

Процедурите за уведомяване предлагат също определена степен на хармонизация на правилата на равнището на ЕС (напр. определения за малки количества, за странична, локална и ограничена дейност, за обекти, разположени в региони, които подлежат на специални географски ограничения, и др.).

Съгласно съдебната практика на Съда на Европейския съюз неизпълнението на задължението за уведомяване представлява съществено процесуално нарушение, което е в състояние да доведе до неприложимостта на съответните технически регламенти, така че те да не могат да бъдат противопоставени на частноправните субекти.

Приемането на национални мерки без уведомление може да доведе до започване на производство за установяване на нарушение.

6.1 Процедура за уведомяване в съответствие с Директива (ЕС) 2015/1535

Включват се всички проекти на национални мерки, с които се цели установяването на технически мерки или спецификации (напр. всички национални мерки, приети за конкретни дерогации (раздел 2, с изключение на храни с традиционни характеристики) или изключения (раздел 4).

В случай на пилотен проект (раздел 5) също се прилага процедурата за уведомяване. Освен това резултатите следва да бъдат съобщени и на Комисията (SANTE) веднага щом бъдат готови.

Процедурата за уведомяване съгласно Директива (ЕС) 2015/1535 се управлява от системата TRIS (информационна система за технически регламенти). Държавите членки, които уведомяват за проекти на национални мерки, трябва да изпратят своите проекти до Комисията чрез националните си звена за контакт. Прилагането на Директива (ЕС) 2015/1535 се ръководи от ГД „Вътрешен пазар, промишленост, предприемачество и МСП“, която разработи TRIS — софтуер, използван от държавите членки и Комисията за предаване на проекти на мерки. За писмените преводи отговаря ГД „Вътрешен пазар, промишленост, предприемачество и МСП“.

²⁴ Регламент за изпълнение на Комисията от 15 март 2019 г. за определяне на еднакви практически условия за извършването на официален контрол върху продукти от животински произход, предназначени за консумация от човека, в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета и за изменение на Регламент (ЕО) № 2074/2005 на Комисията по отношение на официалния контрол (ОВ L 131, 17.5.2019 г., стр. 51).

6.2 **Трябва да се използва процедурата за уведомяване в съответствие с регламентите относно хигиената на храните²⁵.**

Държавите членки, които уведомяват за проекти на национални мерки (раздел 3), трябва да изпратят своите проекти до Комисията и другите държави членки (напр. всички национални мерки, приети за адаптиране на приложенията, както е предвидено в раздел 3). За писмените преводи отговарят държавите членки, които уведомяват за проекта на национална мярка.

Ако е необходимо, получените от Комисията становища на държави членки може да бъдат обсъдени в рамките на Постоянния комитет по хранителната верига.

Забележка: Ако проектът на национална мярка попада в обхвата и на двете процедури (процедурата за специфични хигиенни правила и тази на Директива (ЕС) 2015/1535), трябва да се използва TRIS. В този случай държавата членка посочва и двете правни основания. Възможно е също така проектомерките да се изпратят чрез TRIS, като се уточни, че единственото правно основание за тях са регламентите относно хигиената на храните (с посочване на членовете). За писмените преводи отговаря ГД „Вътрешен пазар, промишленост, предприемачество и МСП“.

6.3 **Дерогация от Регламент (ЕО) № 852/2004 за храни с традиционни характеристики: член 7 от Регламент (ЕО) № 2074/2005:**

В член 7 от Регламент (ЕО) № 2074/2005 е установена процедура за уведомяване (информация и определени условия, които трябва да бъдат изпълнени) за храни с традиционни характеристики. Целта на тази дерогация е да се признаят по опростена процедура традиционните храни, съществуващи към момента на приемане на регламентите относно хигиената на храните. В този случай държавите членки уведомяват Комисията и другите държави членки за това не по-късно от 12 месеца след предоставяне на индивидуални или общи дерогации, като уведомлението съдържа описание на изискванията, които са били адаптирани, и на хранителните продукти и съответните предприятия. Не се прилагат нито период на изчакване, нито предоставяне на становища от останалите държави членки и Комисията.

²⁵ Член 13, параграфи 5—7 от Регламент (ЕО) № 852/2004 и член 10, параграфи 5—7 от Регламент (ЕО) № 853/2004.